

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

VENDÉGLŐ-, SZALLÓ-, KÁVÉSIPARI ÉS KÖZGAZDASÁGI SZAKLAP

M. kir. postatakarékpénzt. csekksz. 45.255  
Megjelenik havonta kétszer, 5-én és 20-án  
Előfizetési díj félévre ... 150.000 korona

ALAPÍTOTTA:  
**IHÁSZ GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST, IX., VIOLA UTCA 3. SZÁM  
Telefonszám: „József” 22—81

## Engem szeress

a címe annak az érdekes színdarabnak, amely most Budapest egyik legnagyobb színházának a szenzációja. Nekünk, vendéglősöknek a színészekkel igazán legfőbbször csak kellemetlenségünk volt eddig, azért valójában nem szívesen foglalkozunk a festett világgal. De ez a darab mégis megérdemli, hogy a szakma különös figyelemmel forduljon feléje.

Ez az új „vendéglős színdarab” — az a vígjáték, amely végre az irodalomban és a színpadon is megadja a megfelelő helyet a vendéglős-életnek. Óriási lépést jelent ez előre a köznépszerűségben a mi szakmánk számára — s az írója, Földi Mihály, az egész szakma osztatlan elismerését érdemelte ki. Mert elődei, a vígjáték- és népszínműírók, meg a parasztdarabok ünnepeit szerzői eddig nagyon mostohán bánták el a vendéglősökkel a jeleneteikben.

A színpadokon a magyar darabokban csak akkor szerepelt a csapláros vagy vendéglős, amikor a söntés farácsai mögé kellett *elbújnia*, mert a betyárok vagy a parasztlak összeverekedtek, vagy rombolni kezdtek. Ő volt eddig a *tolvajok orgazdája*, a *hamis bor keverő család*, *ő jövezett fel krétával tömérdek odalopott keresztet a kocsmajaító táblájára*, a *mulatók rovására*. Csalt, hamisított, gyáva volt és úszáros, a közönség nevetett vagy bosszankodott rajta, mindenesetre azonban csak rossz szerepben látta, így önkéntelenül is megtanulta lenézni és gyűlölni.

Földi Mihály rehabilitálta — nem a mi szakmánkat, annak nem volt rá szüksége —, de a magyar íróvilágot ezzel a darabjával. Nem szerepelteti a közismert kurtaviganójú korcsmárosnét, aki mindig kacér és odavan a legényekért. Pedig Petőfi óta, aki a *Hortobágyi csaplárosnét*-ben és a *szemérmes Erzsébet*-ben megteremtette a *kikapós vendéglősnét*, amelyet azóta hazugul általánossá tett az írői lemajmolás, — szinte nem is ismert más vendéglősné-fajtát az irodalom. Földi a vendéglős-életet úgy adja, mint egyszerű, de kedves emberek bajait, küzdelmeit, reményeit és játékát, az alakjai nem ellenszenvűek, sőt rokonszenvet is ébresztenek néha. És ahogy a nagy restaurant lekonkurrálja a kis vendéglőt, az csakugyan szomorú valóság, — bár a

színdarabban víg házasság és összeolvadás lesz a vége.

Bizony furcsa dolog, hogy a mi becstelen, nagy szakmánknak örülnie kell, hogy végre akadt egy magyar író, aki nem gyáva csalóknak, orgazdáknak és kikapós cafatnépnek állítja a színpadra a mi embereinket, — de így van. És nekünk, akik ellen a napisajtó éppúgy, mint egyes fölöttes hatóságaink olyan nagy szeretettel uszítják a közvéleményt és költik rossz hírlünket, — ünnepnapunk, hogy végre nem taposnak belénk a közönség mulattatására, hanem meglátják a szakmánkban az érdekes emberit, a kedveset, a figyelemreméltót. Még abban is megfelel a valóságnak a színdarab, hogy „kontárkodás” is történik benne, a *csaposlegény* vedlik át a hatalmas restaurant vendéglősvé s

a *szakmabeli vendéglősné* kiszemét elsöpri a konkurrenciájával. Azután, hogy a vendéglősnét feleségül is veszi, az már kevésbé sűrűn esik meg a való életben, de ez is megtörtént már, annyi bizonyos.

Mindenesetre föl kell hívnunk a szakma figyelmét a dologra. Végre egy író, aki embereket vett észre a szakmánkban, nem komédiásfigurákat, hazug papirbohócokat, teli aljassággal. Sajnos, az ellen tehetetlenek voltunk, hogy az írók felületessége és léha lelkiismeretlensége évtizedekig a korcsmáros és vendéglős gomba, ostoba vagy csaló és gyáva alakjaival vadászson a közönség nevetésére. Több más szakmabeli ipar is van, amely állandó és megokolatlan gúny vagy igazságtalanság tárgya az írók előtt. Reméljük, ezentúl másképpen lesz nálunk is.

## A borkihágásokról.

A „Vendéglősök Lapja” számára írta: dr. Csató Béla rendőrkapitány.

### I. Borhamisítás és hamisított bor forgalombahozatala.

Mindazoknak, akik az italmérést élethivatás-szerűleg üzik, eminens érdeke, hogy az erre vonatkozó törvényekkel és törvényes rendelkezésekkel teljes mértékben tisztában legyenek. Ez azonban éppen úgy közérdek is és vezet el abban a szándékomban, hogy a bor előállításának, kezelésének és forgalmának szabályozásáról és a borhamisítás tilalmazásáról szóló 1924. IX. t.-c., valamint az erre vonatkozó végrehajtási (62.000/1924.—VIII. F. M. számú) és egyéb rendeletekben foglalt és főképp az itt említett érdekört legközelebb érintő kérdésekkel a törvény életbeléptetésétől (1924. július hó 19-től) leszűrő tapasztalatok alapján gyakorlati szempontokból foglalkozzam.

Mi magyarok túltelmeledünk folytán jelentős feleslegünkkel *borkivitelre* utalt ország vagyunk. Nem kell tehát különösebben magyaránom, hogy mily hatalmas nemzetgazdasági érdekeink fűződnek borunk mennyiségéhez és minőségéhez. *Higgyék el, Önöknek is életbevágóan fontos, hogy mennyi és milyen bort mérnek ki.* A hamisítás következtében mennyiségileg megnövelt és minőségileg lerontott bor kiállításával lehet ugyan pillanatnyilag jögtelán és csalóka hasznat elérni, ez azonban egyértelmű a lassú üzleti öngyilkossággal. Az ilyen alapokra fektetett üzlet vas-következetességgel lezuhan. Ellenben a *jó bor híre* futótűzként terjed, szájról-szájra jár. A fogyasztók messziről odavándorolnak és mi már sok szép fellendülést tapasztaltunk ennek következtében.

Ne feledjük, hogy az előadott üzleti szempontokon kívül a szigorú törvény pallosa is a tilosba járók feje fölött függ. Mert ez a bortörvény

éppen az érintett fontos érdekekre való tekintettel igen súlyos büntetési rendelkezéseket tartalmaz.

Az általános büntetőtörvények csak a leg súlyosabb esetekben rendelkeznek a hivatalvesztés, vagy a foglalkozástól való eltiltás iránt. A bortörvény azonban a súlyosabb kihágási (borhamisítás és hamisított bor forgalombahozatala) esetekben mint járulékos büntetést parancsolólag (imperative) írja elő az italméresi jog megvonását.

Ezt azonban ráció alapján teszi, hogy miután az italméresi jog állami engedélyen alapszik, az vissza is vonható. Az egyéb borkihágási esetekben is tetszőleges (alternatív) rendelkezése van, mert a *jogerősen eltiltéstől a jog megvonható*. Azért tüzetesen tudni kell, hogy mit tilalmaznak a fennálló rendelkezések. A törvényekkel élni kell tudni, hogy azok büntetési elkerülhetők legyenek.

Az 1924. IX. t.-c. 7. §-ában tüzetesen fel vannak sorolva azok az anyagok, melyeknek a *musthoz* vagy *borhoz* hozzáadásra, vagy kezelésükhöz való felhasználása tilos.

Tapasztalatból tudom, hogy leggyakrabban *vízrel* és *saccharinnal* szokták hamisítani a bort. Főképp azonban vízzel. Ugyilatszük ez a leggyeszerűbb, legolcsóbb és — legkönnyebben felfedezhető módja.

Vízet legtrikább esetben öntenek a *horodélt borokhoz*. Ilyen nagymennyiségű italt nem rotnak meg és amellett a felfedezés veszélye is állandó volna. Csak a kímérésre előkészített italt szokták felhígítani. Hogy milyen mértékben? A *hamisítások általában 10—20% körül*

# SALZER J.

Iroda és raktár:

Budapest, IV., Ferenc József-rakpart 15.

Alapítási év 1887

Telefon: J. 101-30



Gyárt: pecsenyédíszeket, halpapirokat, tortapapirokat, süteményhüvelyeket, modern szervirozáshoz papírszalvétákat és papírabroszkot.

Gyártelep:

VI., Lehel-utca 9. szám

forognak, vagyis 1 liter borhoz 1—2 dl. vizet öntenek, gyakran azonban 25%-os, sőt 50%-os hamisítás is előfordul. Képzeljék el: fele a bornak víz! A kisebb mérvű arány rendszerint arra utal, hogy az el nem fogyasztott, vagy visszarendelt fröcsöt öntötték a kimérő tartály borához.

A helyszíni ellenőrzések ezen körülmények ismeretének birtokában történnek. (Hogy kik tarthatnak ilyen hatósági szemléket, továbbá azok idejét és egyéb körülményeit érintő kérdésekkel más alkalommal kívánok foglalkozni.) Az ellenőrzésre hivatottak összehasonlítást tesznek a kimérésre előkészített s rendszerint a kimérő tartályban levő és a tulajdonos vagy a kezeléssel megbízott személy által azonosnak vallott s rendszerint a pincebeli hordókból levő borok között. A különbséget gyakorlati borszakértő már izelés útján is meg tudja állapítani.

Rendszerint azonban különböző mérőeszközökkel (vinalcometer, ebuliloscop stb.) vizsgálják a borokat. Ezek többnyire relatív eszközök, vagyis segítségükkel kimutatható, hogy különböző szeszartalmú borok, amennyiben ugyanazon (16° C.) hőfokon vizsgálják azokat, mily %-ban térnek el egymástól. Amennyiben a kimérő tartálybora kisebb szeszartalmúnak mutatkozik, mint az azonosnak vallott hordóbeli, az a gyanú merül fel, hogy az előbbi hamisítva van. Ilyenkor mintát vesznek úgy a kimérőből, mint a hordóbeli borból, azokat az előírásnak megfelelően lepecsételik. Ezeket a mintákat aztán a borvizs-

gáló szakértő bizottság vegyelemzésnek veti alá s minden kétséget kizáró módon megállapítja, hogy az azonosnak vallott borok hamisítva vannak-e s ha igen, szakvéleményében feltűnteti a hamisítás mérvét is. Ha a kimérőből vett mintát találja hamisnak, megjelöli, hogy hány százalékos víz hozzáadásával készült. Ekkor az iratok az illetékes elsőfokú rendőri büntetőbírószághoz (Budapesten a kerületi kapitánysághoz, vidéken, ahol állami rendőrség van, az illető kapitánysághoz vagy kirendeltséghez, egyéb helyeken a járási szolgabírói hivatalhoz) kerülnek, ahol a kihágási eljárást folyamatba teszik és nyilvános tárgyaláson ítélik meg.

Ilyen esetekben hibaváló a tagadás, legfeljebb a felelősség kérdésében, az enyhítő körülmények lelsorakoztatásában merül ki a védelem, mert a vegyvizsgálat eredménye kétségtelenné teszi a hamisítást és a szakvéleményt a vonatkozó rendelkezések értelmében peröntöknek kell elfogadni. De ilyenkor nemcsak borhamisítás, hanem hamisított bor forgalombahozatala miatt is vádat emel a rendőri büntetőbírószághoz. Nem feltétlenül szükséges ugyanis, hogy a hamisított bor tényleg eladassék, már maga az a tény, hogy az forgalomba előkészített állapotban találtatott, megállapítja a másodsorban említett kihágást s így a borhamisító két cselekmény miatt büntetendő.

Mindkét kihágás büntetése 3 hónapig terjedhető elzárás és 3 millió koronáig terjedhető



## Gróf Somssich Tihamér

borgazdasága, Részv.-Társaság

Kitüntetett borai a legfelsőbb körök asztalának díszé.

Palackbani eladás:  
Budapest, VI., Teréz körút 9.  
Telefon: 142-85.

pénzbüntetés. Az utóbbi mellékbüntetés. Ehhez járul még az italmérséi engedély megvonása; a jogerős ítélet kivonatának a marasztalt bűnös költségére egy, az érdekelteit fogyasztóközönség körében legelterjedtebb napilapban, egy szaklapban és azonkívül a közszépi előjáróság és a helyi szakegyesület hirdetőtábláin való közzététele; a hamisított bor megsemmisítése, vagy sóval-ecettel denaturálása, — ha az kimértelett, forgalmi árának a földművelésügyi tárca javára megterítése; a vegyvizsgálati díjknak, szakértődíjknak és költségeknek s egyéb felmerült szállítási, rapidíjnak és költségek viselése.

(Folytatjuk)

Az összes őszi újdonságok már beérkeztek és eladásra kerülnek a

# FLEISCHMANN ÁRÚHÁZBAN

kizárólag Károly körút 24.

Árain kalkulációja, még a rossz közgazdasági viszonyok dacára, mindenkinek lehetővé teszik szükségleteinek fedezését

### Gyapjúszövet-osztály:

Házi ruháknak alkalmas pépita, 130 cm. ....	43.500
Kockás divatkelme iskolaruháknak .....	27.500
Tiszta gyapjú Casan, minden divatszínben .....	85.000
Eolien divatkoeka, 140 cm. ....	185.000
Aszina ripsz, divatszínekben .....	170.000
Kabátvelour, tiszta gyapjú .....	190.000 és 165.000
Velour csikos aljkelme, 140 cm. ....	180.000
Eredeti angol csikos homespun férfi ruhakelme .....	168.000
Férfi ruhakelme, divatkoeka, kitűnő minőség .....	205.000
Double raglánelme, kitűnő minőség .....	195.000
Homespun double felöltökelme, angol .....	235.000

Pazar választék a legfinomabb férfi ruhakelmékben, frakk- és szmokingszövetek, francia eolien- és kaschakelmékben, rayé melangé és kockás velourokban, női posztók a legdivatosabb színekben

### Mosó-osztály:

Divatflanell remek mintákban .....	29.000
Bársonyflanell, sima .....	24.500
Függönyetamin, kockás és csikos .....	29.500
Angol maroquin, remek kimintázás .....	24.900

Double fianelekben, de lainekben, satelekben a cégnél megszokott dús választékban

### Vászon-osztály:

Chiffon .....	13.500
Ágynemű-pamutvászon .....	19.000
Mosott chiffon, la minőség .....	22.500
Lepedővászon, pamut, elsőrendű minőség .....	43.000
Paplanlepedő-pamutvászon .....	48.000
Ingzefir, kitűnő minőség .....	19.900
Angin .....	17.500
Kanavász .....	22.000

Óriási választék len- és damasztárúkbán, törülközőkben, matracosinvtokban, ággy- és asztalterítőkbán

### Fehérnemű-osztály:

Nappali ing és nadrág darabja .....	33.000
Hálóing .....	72.000
Szoknyakombiné .....	115.000
Nadrágkombiné .....	123.000
Jumpet, himzett és ajouros .....	63.000
Paplan, double cloth, la .....	430.000

Intézeti és menyasszonyi kelengyék állandóan a legfinomabb kivitelben is raktáron

Maradékokat feltűnő olcsón árúsítom!

**Sternberg**  
KÉZMŰVÉSZETI MANGAZSÉRVÁR



**Eltiporjuk a téli árakat!**  
Nagy kedvezményes áron a legmodernebb típusú szongorák és villanyzongorák is sonora 16 millió K.

**BUDAPEST**  
VIA BAKÓCI-UT 60. (PÁTRALOTA)  
A KÖRÜLDŐLEGGEL ÖSSZE  
**ZONGORÁK**  
KÖZELGŐ ÁRÁKON

**ZENEAUTOMATÁK**  
**VILLANYZONGORÁK**

Tovább zaklatják az átalányosokat. A vidéki szakmáink körében nagyon keserű meglepetéssel tapasztalják, hogy a forgalmi adó kellemetlenségei koránt sincsenek elintézve az átalányozással. Az átalányt elfogadott vendéglőket, korszmákat és kávéházakat is tovább zaklatják az ellenőrzéssel és alig múlik el nap, hogy ezekről az anomáliákról panaszok ne érkezzenek. A szakma érdekképviseleti most akciót terveznek a visszásság megszüntetésére.

**A szeszadótörvények és a szeszipar.** Krolapp Hugó egyetemi tanár „A szeszadótörvények befolyása a szeszipar fejlődésére” címmel igen érdekes könyvet írt, amely most jelent meg. A munka szakavatott tollal foglalkozik a szeszadótörvények és rendeletek szövevényes tömegével és tárgyilagossággal, szakszerű magyarázatokkal boncolja azok intencióit, ismertetvén hatásaikat az államháztartás, valamint a magángazdaságok szempontjából. Általánosságban adja a szeszadórendszerekre és azok jellegére vonatkozó alapvető ismereteket, a különleges részben a magyar szeszipar történetét írja meg. A könyv nemcsak a gyakorlati élet emberei számára nélkülözhetetlen, hanem igen értékes gazdaságtörténeli forrásmunka is.



**TEA**  
**TEA**  
**TEA**

**MEINL**  
**UJTERMESŰ TEA**

## A kereseti adófellebbezés.

A fizetési meghagyásban foglalt sérelmes kivetés ellen, a kézbesítéstől számított 15 napon belül lehet fellebbezni. A fellebbezés bélyegmentesen, az adófelsőzárlási bizottsághoz címzendő és a m. kir. adóhivatalnál nyújtandó be. A fellebbezésben állítottakat igazolni kell, vagy legalább is meg kell jelölni azokat a bizonyítékokat, amelyeket a tárgyalás során az adózó állításainak igazolására be fog mutatni.

Ilyen igazolás az esetben, ha a becsatolt nyereségszámítás ellenére az adót becslés útján vették ki, erre a számlára történő hivatkozás és esetleg a könyvek felmutatásának a felajánlása. Ha az adóhivatal az adó-kivétések során nem fogadta el a költségszámát, a fellebbezéshez csatolni kell a költségzsámia részletezését.

Nehezebb a számszerű bizonyítás azoknál az adózóknál, akik könyveket nem vezetnek. Amennyiben a becslés útján megállapított adó túlságosan magas, a fellebbezés bizonyítására a lerótt forgalmiadó alapját tartoznak igazolni, akár forgalmiadókönyvük felmutatásával, akár pedig az általánosan tartalmazó végzéssel.

Azok az adózók, akik a kereseti adó elsőfokú kivetésének céljaira számszerű bevallást annakidején nem adtak, tartoznak fellebbezésükhöz számszerű bevallást csatolni. Azok az adózók, akik a fellebbezésükben állítottakat nem igazolják, vagy bizonyítékaikat be nem terjesztik, ezeknek az igazolásoknak a betérjesztésére 8 napi haladékot kapnak. Ha ezen 8 nap alatt sem terjesztenék be a szükséges bizonyítékokat, úgy fellebbezésüket hivatalból elutasítják és az elsőfokúlag kivételt adó jogerőssé válik.

Az adófelsőzárlási bizottság másodikfokú határozata ellen annak kézbesítéstől számított 15 nap alatt a közigazgatási bírósághoz lehet panasszal élni.

## Ügyeljen bevérlásainál!



**védjegyünkre!**

Ami a tudásban az ABC,  
Ez a konyhában  
a FRANCK-kávét.

D. 177. O. 25. I. - V. 1.

## Országos kávékongresszus lesz Budapesten.

November 10—12-ike a kávési paré. — A szakma bajai és problémái a nagygyűlés előtt. — Megindul az újjászervezés.

Azzal a dícséretreméltó agilitással, amely felülmulja az összes rokonszámakékat, a kávéház tulajdonosok és kávéosk azon a ponton állanak, hogy hatalmas országos szervezetté tömörülve, állandó és nagyszülői tényezőivé legyenek a magyar gazdasági és társadalmi életnek. Most sikerült megszervezniök egy nagyarányú országos kongresszust, amelyre kivétel nélkül hivatalos minden magyarországi kávéos.

A II. Magyar Országos Kávékongresszus ezévi november hó 11. és 12. napjain lesz Budapesten, a következő napirenddel:

**November 10.** Ismerkedési est a Hungária-szállóban este 8 órakor.

**November 11.** Kongresszus megnyitása és a napirend lefolytatása a Royal-szállóban d. e. 11 órai kezdettel. Délután 2 órakor díszbeidé, este 7 órakor az Opera díszelőadásának megtekintése.

**November 12.** A főváros és ipartelepek (pezsőgyár, sertőzde stb.) megtekintése, később közlendő program szerint. Délután közös uzsonna. Este a Royal-Orfeum előadásának megtekintése.

**A kongresszus tárgyszorozata a következő:**

1. A kávési paré helyzete a fővárosban.
2. A kávési paré terhei: egyenes adók, fogyasztási adók, tényezősi és forgalmi adók, italmérési illetékek, italmérési ügyek, általános munkáskérdések.
3. A vidéki kávéházak helyzete.
4. A községi járulékok kérdése (pezső- és vígalmi adó).
5. Közüemi díjak kérdése (gáz, villany, vízvezeték).
6. Záróra-ügy, zenekérdés, szerzői díjak.
7. Tanonképzés, tanonctygek, szakoktatás.
8. A kávési paré fejlesztése, új jövedelmi források.
9. Árúellátás kérdése.
10. Az üzlethelyiségek felszabadtatása.

Gárdonyi József, a Kávészövetség elnöke, Reiner Mór, a Budapesti Kávési partestület elnöke és Mészáros Győző alelnök a kávékongresszus megszervezésében együttműködött társaikkal igen nagy szolgálatakat tettek a rokonszakma érdekeinek és amint a kongresszus tárgyszorozatából látható, fel akarják benne ölelni a magyar kávési paré összes problémáit.

A *Vendéglősök Lapja* ezúton is kéri az ő régi és tisztes táboraiba tartozó kávéházi és kávési paré szakmabelieket, minél nagyobb számban jelenjenek ezen a kongresszuson, növelve annak súlyát és élénk részt kérve megbeszélésükkel. A mi szakmáink csak fokozott agilitással és összetartással nőhetnek nagyokká és meg kell találniök egymás között is a közleledésnek és az együttműködésnek az útait, hogy a tömörked közös veszedelemmel és közös ellenséggel szemben támogathassák egymást. Remélhető, hogy erre nézve is történik állásfoglalás majd ezen a kongresszuson.

A kongresszus nemzetközi jellegét biztosítja az a körülmény, hogy a bécsi, berlini és prágai rokonszövetségek is küldöttségekkel fogják képviseltetni magukat. A kongresszus fővédnökségét Walkó Lajos kereskedelemügyi miniszter, Mattekovics Sándor v. b. t. z., az Országos Iparegyesület elnöke, Ripka Ferenc dr. főpolgármester és Belatiny Artur, a Kereskedelmi és Iparkamara elnöke vállalták el.

## Vendéglősök,

penziósok, magánosok részére alkalmas

## ameletes villa

Sófürdő mellett, 10 szobával, souterainnel, külön 125 m<sup>2</sup> télen-nyáron használható teremmel, 665 □-öles, fásított kerttel, sarokház, olcsón eladó. Telefon: József 102—82

# IVANOVSKY A. BORKERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Budapest,

csak Baross utca 84., Szűz utca sarok.

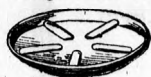
Telefon József 130-35.

Telefon József 130-35.

# Meister mosószappan

a legjobb és legmegbízhatóbb • Ügyeljen a mocsár védjegyre

## Vendéglői és kávéházi berendezések



**Evőeszközök**  
és alpakka, valamint kinaeztít árak. **Székék, asztalok, bil-**



**ládok**, új és használt állapotban, legolcsóbb árakon.

Költségvetés és árjegyzék díjtalan.



**Fried Zsigmond és Fia**  
**műsztergyárosok**  
Budapest, VII. kerület,  
Király utca 39. szám



## MI ÚJSÁG?

**Vándorló vámvonalak.** A *kőbányai, kelenföldi* és a *ferencvárosi* szakmák régi kívánsága az, hogy helyezték kiőbb a főváros rosszul kifejlesztett vámvonalait, amelyek most a legfontosabb helyi vasúti állomáskönl is beljebb esnek, csempészésre és igazságtalan bírságmozdításokra adva alkalmat az érdektelt vendéglőkönél. A *kőbányai* vámvonalat a *vasgyári vasúti megállóknál*, a *ferencvárosi Pesterzsébet határán*, a *kelenföldi* pedig az *Állomáson túl* szeretnék vinni a szakértők. Most megint van valami remény arra, hogy illetékes helyen új megfontolt tárgyává teszik a vendéglőspár erre vonatkozó előterjesztéseit.

**A 16 éven aluli tanoncok.** A kereskedelmi miniszter törvényjavaslata szerint a 16. évet be nem töltött fiúk és lányok az üzemekben csak abban az esetben vehetők alkalmazásba, ha hatóság, községi vagy körörségi bizonyítvánnyal igazolják, hogy a foglalkozás egészségüket nem veszélyezteti és testi fejlődésüket nem gátolja. A miniszter eddig ezzel az intézkedéssel az, hogy az ifjú nemzedék fejlődését minden tekintetben biztosítsa.

**Eszküvő.** *Brunn* Jenő vendéglős, nov. 1-én tartotta esküvőjét Weisz Tusikával. A Dohány utcai templomban nagy és díszes közönség vett részt a szertartáson.

**Vendéglősök szilvagyára Makón.** A makói vendéglősök *Lugosy* Ferenc ottani ipartestületi elnök indítványára és buzgólkodására elhatározták, hogy szilvagyárat létesítenek.

**Új szálloda a fővárosban.** A nyugati pályaudvar térszomszédságában nyílt meg most Budapesten egy modern új szakmai üzem, a *Westend szálló*. Igazgatója *Pongrácz* Sándor, a temesvári *Lloyd* és *Palace* kávéházak volt tulajdonosa, ismert név a szakmában és garancia a világvárosi üzem fellendülésére.

**Az állami kölcsönkötvények és az adófizetés.** A pénzügyminiszter rendelete szerint a két-pénekes becsesítésénél adott kényszer-kölcsönkötvények, amennyiben 100.000 koronánál nagyobb összegűek, az adóhivatalkónál ötszázalékos állami kölcsönkötvényre becsesítenek. A 100.000 koronánál kisebb összegű pénztári elismervények adófizetésre használhatók fel.

## Mocnik mustár a legjobb!

**Vendéglősből cipész.** *Páczér* János budapesti vendéglős, aki 15 év óta vezette a *Népszínház* utca 31. szám alatti nagyvendéglőt, eladta üzemét. De ezenkívül egész szokatlan meglepetéssel szolgált, körleveleket küldetett szét a közönséghez, bejelentve, hogy visszatér régen tanult mesterségéhez és *modern cipészüzletet* nyit. A furcsa karrier érdekes képe a konjunkturák változásának.

**Új szerződés a cigányzenészekkel.** A Cigányzenészek Országos Szövetsége új szerződést kötött most a Kávészertartóval. A szerződés szeptember 1-étől érvényes, közös elhelyező bonyolítja le az ügyeket József 20–50 telefonszámmal. Az Ipartestület azonban fenntartotta a maga külön zeneelhelyezőjét is 56–35 telefonszám alatt.

**Halálozások.** Október 30-án kisérté sírjára a *kőbányai* vendéglős-zakma *Fekete* Vincét, akiben a szakma munkás és művelt szakembert vesztett. — A szakma halottai az elmúlt napokban: id. *Farkas* Pál, volt vendéglős, akit fia, *Farkas* Pál, a budapesti vendéglőspartestület alelnöke gyászol, — továbbá *Seper* Lajos budapesti vendéglős, akit október 15-én temettek el. — *Németh* Sándor Murányi utcai vendéglős temetésé október 21-én nagy részvét mellett ment végbe az új köztemetőben. Özvegye, fia és nagyszámú rokonsága gyászolja. — A gyászoló közönség az ipartestületek zaslói alatt vonult fel a gyászszertartásoknál.

**Letartóztattak egy óvadéksikkasztót.** *Tóth* Sándor Imrénét az egyik salgótarjánai szálloda állítólagos szobaasszonyát, mert *Schaff* Imre főpincértől kétféle korona óvadékokat vett fel és azt elkisákolta, letartóztatták. A szobaasszony ellen hasonló bűncselekményekért már többet tettek bünyádi feljelentéseket a fővárosban és vidéken.

**A pékmesterek százezer szélhámosa.** Több fővárosi péküzlet tulajdonosa feljelentést tett az ügyészségen egy állítólagos *Schmidt* János nevű fizetőpincér ellen, aki sorra járta a péküzletek tulajdonosait, valamennyitől kétféle három millió koronát csalt ki azzal, hogy ezentúl *tőlük fogja a péksüteményt az egyik előkelő fővárosi étterem számára vásárolni*, előzően azonban a korábbi szállítónál adósságait kell rendezni ezzel az összeggel. A ravasz szélhámos ügyes fogásával mintegy harminc-harmincöt pékmestert károsított meg, úgy, hogy a kicsalt összeg meghaladja a százezer forintot. A feljelentés alapján a detektívek egyik belvárosi péküzletben tettenérték a szélhámost, akit előállítottak a főkapitányra. Itt kiderült, hogy igazi neve *Goldmann* Kornél, állásnévkülű pincér, akit sikkasztásért körneznek. A szélhámost letartóztatták.

Eredeti prágai gyógy-(kur-)jgöpsonka	110.000 K
Eredeti prágai sonka, nyersan	78.000 K
Kötözött sonka, teljesen csütök és csont nélküli	72.000 K
Szárzokolbász különlegesség	60.000 K
Télliszalami	120.000 K
Füstöltzalmona és paprikás csemege	44.000 K

Az összes hentesárk legolcsóbban, postacsomagokban küldve.

**GUTTMANN ERNŐ**  
prágai sonka behozatala  
Budapest, VIII., Szeszgyár utca 3. sz.  
Telefon: József 45–34

Vendéglősöknek, Kávésoknak és szállodásoknak nagyban ár.

## Kedvezmény lapunk olvasóinak!

Ha élethű, művészi fényképet akar, kérsse fel 3 év-tized óta fennálló és országosan elnyösen ismert

**DISKAY fényképmester műtermét**  
Budapesten, Rákóczi út 74. szám  
(Ugyanott van a régi *Mona Lisa* műterem is)

A legmérsékeltőbb árakért művészi fényképet kap

**Fiók: Budán, III., Zsigmond utca 36.**  
**Mona Lisa műterem**

## Szelvény 1362

Ezen szelvény felmutatója a napi árból 25% engedményt kap **DISKAY** fényképmesternél Budapesten, Rákóczi-ut 74. szám. Fiók: Budán, III., Zsigmond utca 36. szám, *Mona Lisa* műterem.

Légfűtések, vízfűtések, gőzfűtések, szellőztetési-berendezések

## Lemezárúgyár R.-T.

fűtési- és kályhaosztálya

Budapest, V., Falk Miksa utca 20.

Telefon 186-07.

szállodák, kávéházak, éttermek, mozgószínházak részére. || || ||

Telefon 186-07.

## „ADRIATIKA“

cognac-, rum-, likőr- és pálinkagyártmányai  
a legjobbak

Budapest, I., Horthy Miklós út 9. sz. Telefon: József 88–99

## PARÁDI VÍZ egyedárúsítás

LITKE pezsgő vezérképviselet. Hazai és külföldi ásványvíz forrásokra. **Forrástermek és Ásványvízkereskedelmi R.-T., Budapest, IV., Mária Valéria utca 1.** Telefon: J. 154-75

## A kécskei gyümölcs-pálinkák

elismerten jók és zamatosak!  
Bármily mennyiséget szállít az ország minden részéből a termelő: **Kécske és vidéke Gyümölcserőltető és Központi Szeszítő Szövetkezet, Új-Kécske.** Mintával díjmentesen szolgálunk!

**Szálloda-, penzió-, szanatórium-, villa- és nyárilakásberendezéseket** elsősorban minőségben szállít a **Hazai Fatermelő** bútorgyári lerakata, Budapest, V., Nádor utca 18. szám.

**Egy magyar vendéglős világsikere.** *Csehszlovákia* egyik legértékesebb atlétikai bajnokságát, a maratoni futását, egy budapesti vendéglős nyerte meg. 2 óra 43 perc alatt futott be 42 kilométert *Király Pál*, a *Tisza Kálmán* téri új vendéglő tulajdonosa *Kassán* és ezzel megelőzte a cseh versenyzőket olyan idő alatt, amelyet az őszön és az idén egyedül ő futott ki az egész világon. Nagy ünneppel fogadták, amikor hazatért szép és népszerű vendéglőjébe: **„A maratoni futóhoz“.**

Hajdúbözörményben, a város legforgalmasabb utcáján **egy jó menetű vendéglő**, melyben a korlátlan italmérési jog és lakonyhat teljes jog megvan, lemondással és teljes felszereléssel **azonnal eladó.** Bentfoglaltatik: két mulatószoba, 1 káoszoba, 1 konyha, fűskamara és sertésöl. Minden helyen teljes villanyvilágítás. Ertekezni lehet a tulajdonossal: **Hamar Imre** vendéglőssel, **Hajdúbözörmény**, Dobzecei utca 206. szám.

**JOEL BUDAPEST, V., DOROTTYA UTCA 9.**  
Telefon: 55-29 A lapítottatott 1925.

Szállodai és éttermi fehérmunkák:

## Asztalneműek

kerti abroszok, len- és pamutvásznak.  
Törölközők **eredeti gyári áron**

**HERCÉG WINDISCHGRAETZ LAJOS**  
**PINCÉSZETEI**

TOKAJ — BUDAFOK — SÁROSPATAK  
Központi iroda:  
BUDAPEST, IV., VÁCI UTCA 27—33. (Piaristák palotája)  
Telefon: 66—20, 106—14



**Schulek Sándor** müköses mester,  
Budapest, VII., Király utca 3. Telefon: József 123—19  
Valódi francia szakácskések nagy választékban!  
Mindennemű élelmiszereket, szilárd és lágy jellésű, süteményeket, valamint elkoptott késpengék pótlását olcsón és gyorsan vállalom.

**BORTÖRVÉNYKIVONAT**  
**BORNYILVÁNTARTÓ FÜZET**  
**ÁRÚJEGYZÉK és**  
**MINDEN ÜZLETI KÖNYV**

A „PÁRIA” Irodalmi Vállalat és Nyomdai Rt.-T. nyomtatványosztályában, Budapest, IX., Üllői-út 62. szám szerkesztésű be

A szakma hálaéja. November 4-én bensőséges ünnep színhelye volt a szentendrei Kísanyik-féle vendéglő. A *podázi járás* vendéglősei az Imre nap alkalmából lelkes és meleg óvációt rendeztek *Kísanyik* Imrénnek, a csoport népszerű alelnökének. Kísanyik agilitása és ügyes vezetése egyik legfőbb tényezője annak, hogy az ottani vendéglős-csoport igen élénk és hatásos működést fejt ki és az összetartás sikerei sűrűn jelentkezők.

Még tíz nap! Budapesten és a vidéken egyaránt felhívást intéztek az adófelügyelőségek és a pénzügyigazgatóságok az adófizető közönséghez az adóhátralékok gyors befizetésére. November 15-e eszrint az utolsó terminus az adóhátralékok és esedékes adók lerovására, — azután megkezdődnek megint a végrehajtások.

Az **óvadékvisszaélések és a kávésipar.** A budapesti kávépartestület pár nap előtti rendkívüli közgyűlésének legérdekesebb tárgya a főpincéri óvadékok kérdése volt, amelyek anomáliáira *Mészáros Győző* hívta fel a szakma figyelmét. Messze van már a kávésipar attól, hogy a főpincéri óvadék annyi legyen, amennyi egy elszámolási idő biztosítéka, egyre kevesbednek azok a helyek, ahol ez az elv még érintetlen. Az ipartestületnek kell közbelépnie és tiltakoznia az elhatalmasodó úzusok ellen. *Gundel Károly* is pártolta a testületi fellépést, sőt kijelentette, hogy az óvadékkérdést a törvényhozásnak kellene véglegesen rendeznie.

**Billárdasztalok a vendéglőkben.** A kereskedelmi miniszter újjában megállapította, semmi törvényes rendelkezés nincs az ellen, hogy a vendéglők, korezmák tekeasztalokat állítsanak föl üzemeikben, ez tehát nem egyedül a kávéházak joga. A döntés hatása alatt több fővárosi vendéglő szerezte be a mulatót és vonzó sporteszközöket.

**Üzleti hírek. Budapesten:** *Fischer J.* a *Lipótvárosi Demokrata Club* bérloje átvette a *Kereskedelmi Utazók Egyesületé*-nek vendéglőjét. — *Keresztény Ede* vendéglős a *Vigadó téri Pilseni sörcsarnokot és éttermet* november 5-én nyitotta meg saját kezelésében, újra nagyarányú átalakításokkal. — *Reichert Sándor* vendéglős a *Thököly-út 147. sz.* alatt nyitott meg egy hangulatos szép vendéglőt. — *Mayer József*, a miskolci *Kispipa* társtulajdonosa, megvette a *Népszínház* utcai *Pácer* éttermeket és teljesen új berendezéssel szervezte újjá az üzemet. — *Farkas Béla* a *Kereszt u. 12. szám*, *Guttenberg Antal* a *Retek u. 12. sz.* alatti vendéglőket vették át. — *Nyerges Ferenc* a *Dob u. 31.*, *Gadl Andor* a *Boráros tér 2. sz.* alatti üzemet alakította át ízlésesen. — *Schultz Gusztáv* a *Hajtsár út 117. alatti* üzemeiben igen hangulatos télikertet rendezett be.

A kávéházak köréből. Budapesten: A *Munkácsy kávéházat* a *Rákóczi út 57.* alatt *Pollák és Grün* régi, ismert nevű szakemberek vették át és nagy áldozatokkal teljesen átszervezték az üzemet. — A régi *Cáiro*, újjában *Fasor kávéházat* ifj. *Kutassy Lajos* vásárolta meg, a kitűnő nevű állatkerti vendéglős és kávé fia. A *Király utca* és a *Lövölde tér* sarkán levő régi üzem fenyvesen újalakítva ismét *Cáiro* néven nyílt meg.

Felolós szerkesztő, kiadó és laptulajdonos  
**Dr. KISS ISTVÁNNÉ.**

# Szent István

## Portersör

a Polgári Serfözde  
páratlan  
sörkülönlegessége

**GELDNER R.** üvegciszoló  
üveghajlító  
és tükörgyár  
Budapest, IX., Tüzoltó utca 22.  
Alapítva 1862. Telefon József 9—97.

**VILBÁNYI PEZSŐ**  
Schaumburg-Lippe herceg udvari pincéje  
Vilbány  
Központi irodája:  
Budapest, V., Nádor u. 16

**10, 9, 8, 7** a számsor visszafelé felől hétig a **109-87** telefonszáma

„Turbator Company R.-T.” Göteborg, magyarországi vezérképviselőnek

**Balázs Artur cégnek**  
Budapest, V., Arany János ucca 16.

Mielőtt bármilyen porszívógépet vásárol, el ne mulassza felhívni ezen számot és a

# „LUX“

elektromos kézi porszívógép  
díjjalan bemutatását kérni.

Helyiségeinek higiénikus pormentesítésére az egyetlen bevált eszköz.

Ügyelünk a címre és a telefonszámra!  
ÓvaKodjunk külsőleg hasonló utánzatoktól!  
Érdeklődésnél szíveskedjék lapunkra bivatkozni.

A takarítás hajdan és most!

Garantált teljes **SAJTJAINK** mindentűt beosztartalmú szerkesztők:

**Pálpusztasajt, Derby-sajt, Romadour, Imperiál, Óvári, Trappista, Casino, Roquefort, Roquefort doboz**

**DERBY SAJT- ÉS VAJTERMELŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
KÖZPONTI ÁRUSÍTÓ-TELEP:  
BUDAPEST, VIII., TÓMÓ UTCA 33/a sz.  
TELEFON: József 61—10

Szállodák, vendéglők, kávéházak részére különleges ruhatisztítás és mosás. **Kizárólag szappannal mosunk.**

**SCHILLINGER ANNA**  
Gézmosógyár R.-T.  
Budapest, VI., Vörösmarty utca 47/B

**SAJT** szükségletét fedezze

**mindenkor csak Stauffer és Fiai**  
nyugatmagyarországi sajtgyárak és kivitelei vállalatnál, **Répczelak.**

2844/1925.

A kispesti kerületi kapitányság, mint rendőri büntető bírója dr. Molnár József rendőrkapitány 1925. július 2-án tartott nyilvános tárgyaláson **Petrőczy Józsefné**, szül. Varga Mária csornai születésű, 47 éves, róm. kath. vallású, férjes, vendéglős, Árpád utca 25. ellen az 1924. XI. t.-cikkbe ütköző kihágás miatt eljárván, nevezet, mert borhoz tiltott anyagot — vizet — adott s így meghamisított bort forgalomba hozott, 2.000.000 + 500.000 + 500.000 korona pénzbüntetésre ítélte, azonfelül 1.090.000 korona eljárási költség megfizetésére s hírlapi közzétételére is kötelezte.

4601/1925. kth.

A kispesti kerületi kapitányság, mint rendőri büntető bírója dr. Molnár József rendőrkapitány 1925. július 2-án megtartott nyilvános tárgyalásán **Kuséri János** pestszentlőrinci Fáy utca 2. sz. vendéglős s felelős üzletvezetője **Selyem Pál** pestszentlőrinci születésű, róm. kath. vallású, 36 éves, nős, lakik Fáy u. 2. sz. terhelt ellen az 1924. XI. t.-cikkbe ütköző kihágás miatt eljárván, Kuséri Jánost felmentette, ellenben Selyem Pált, mert két ízben borhoz tiltott anyagot, vizet adott s az így meghamisított borokat forgalomba is hozta, megbüntette 1.000.000 + 200.000 + 200.000 + 200.000 korona pénzbüntetésre, továbbá 1.560.000 korona eljárási költség megfizetésére, azonkívül az illetékes hírlapi közzétételét is elrendelte.

2841/1925. kth.

A kispesti kerületi kapitányság, mint rendőri büntető bíróság büntető bírója dr. Molnár József rendőrkapitány 1925. január 26-án megtartott nyilvános tárgyaláson **Végh Ignác**, született Csákváron, 57 éves, r. k. vallású, nős, vendéglős (lakik Kispeszt, Sárkány utca 154. sz.) ellen az 1924. XI. t.-cikkbe ütköző kihágás miatt eljárván, nevezetett, mert borhoz tiltott anyagot, vizet adott s az így meghamisított bort forgalomba hozta, 2.000.000 + 500.000 + 500.000 korona pénzbüntetésre büntette, ezenkívül kötelezte, hogy 820.000 korona eljárási költségeket fizesse meg s az ítéletet hírlapilag közzététgye.

ÉRTESÍTÉS!

Szíves tudomásvétel végett közöljük, hogy

**GRÁF JÁNOS** urat  
a vendéglősök, szállodások és korcsmárosok részére  
**BUDAPESTI KÉPVISELŐNEK**  
alkalmaztuk.

Kérjük szíves támogatását  
**TÖRLEY JÓZSEF** és **TSA**

**VENDEGLŐNEK,**  
**KÁVÉHAZNAK**

alkalmas **elsőrangú helyiségek,**  
azonkívül **üzlethelyiségek b á r b a d á k**

**Balatonalmádiban**

közvetlen az állomással szemben, strandfürdőhöz vezetető uton, a legjobb helyen, s a szállodák közelségében. Érdeklődések ajánlott levélben. November 20-ig értekezni lehet mindennap a tulajdonosnál:

**Bakos Kálmánnal, Veszprém**

**BRUCK J. HENRIK**

**VASBÚTORGYÁROS**  
**BUDAPEST**

Mintaraktár:  
**VI., Andrássy-út 38.**

Gyár:  
**IX., Liliom-utca 8.**

**Gyártmányai:**

**Vasbútorok, rézbútorok, sodrony-  
ágybetétek, kerti bútorok, gyermek-  
kocsik**

Szállodai és éttermi boren-dé-  
seket a legutányosabb árban a  
lehető legkedvezőbb fizetési  
feltételek mellett vállalom.

**KOVÁCS**  
**TESTVÉREK**

**SZOBAFESTŐ, MÁ-  
ZOLÓ ÉS FÉNYEZŐ.**

**BUDAPEST VII. NAPU.**  
**36. TEL.: JÓZS. 76-36.**

K G Y

Kitűnő minőségű

**kadarka óbor**

vagontelenkint és hordónkint is **eladó**  
**Tasy Istvánnál, Kecskemét, Bem**  
**utca 20. szám**

Hordókenezéshez használjon

**kénkorongot,**

nem csomag, hordóit nem rongálja, gazdaságos.

**Cifka József**  
**Budapest, V., Vilmos császár út 48.**

2235/925. kih. VI. ker. kap.

**Fertsák János** giróti sz. 56 éves koresmáros (I. Szív u. 53.) az 1924. IX. t.-c. 1.) 7. § 2. p., 2.) 14. § 1. bekezd., 3.) 16. § 1 p.-ba ütköző kihágás miatt 1. bort vízzel hamisította, 2. az így hamisított bort forgalomba hozta, 3. a bortörvény kivonatát nem függesztette ki, az 1924. IX. t.-c. 42. § 1. és 2. pontja és 44. § alapján a Ktkb. 21. és 29. §-ának s az 5340/924. M. E. 19. 5-8. p. alkalmazásával 500.000 + 500.000 + 500.000 + 100.000 korona pénzbüntetésre (behajth. esetén 5 + 5 + 5 + 1 napi elzárásra), a B. T. 47. §-a alapján 15 l. bor értékének 300.000 koronával való megtérítésére, eljárási-, vegyvizsgálati- és szakértői díj címén 925.000 korona fizetésére kötelezte s a B. T. 48. §-a alapján az ítélet kivonatának a terhelt költségén a „Szózat” és a „Vendéglős” c. lapokban való közzétételére.

Budapest, 1925. február 12-én.

**vitész dr. Sándor Imre**  
r. büntető bíró.

5676/925. kih. VI. ker. kap.

**Hegedűs Mór** móri sz. 38 éves vendéglős (I. Szerecen-u. 18.) előbbi §-ba ütköző kihágás miatt előbbi §-ok alapján 500.000 + 500.000 + 100.000 + 100.000 koronára (behajth. esetén 5 + 5 + 1 + 1 nap) eljárási-, vegyvizsgálati- és szakértői díj címén 1.177.000 korona fizetésre kötelezte s fenti § alapján az ítélet kivonatának a terhelt költségén a „Szózat” és a „Vendéglős” c. lapokban való közzétételét rendelte el.

Budapest, 1925. február 22-én.

**vitész dr. Sándor Imre**  
r. büntető bíró.

2234/925. kih. VI. ker. kap.

**Mihó József** eszterházi sz. 30 éves koresmáros (I. Szt. László út 93.) előbbi §-ba ütköző kihágás miatt az előbbi §-ok alapján 1.600.000 korona pénzbüntetésre (behajth. esetén 16 napi elzárásra), eljárási-, vegyvizsgálati- és szakértői díj címén 1.005.000 korona fizetésére kötelezte, a fenti § alapján az ítélet kivonatának a „Szózat” és a „Vendéglős” című lapokban való közzétételét rendelte el.

Budapest, 1925. február 12-én.

**vitész dr. Sándor Imre**  
r. büntető bíró.

2232/925. kih. VI. ker. kap.

**Kuczik János** bodrogszerdahelyi sz. 39 éves vendéglős (I. Szt. László út 101.) fenti §-ba ütköző kihágás miatt fenti §-ok alkalmazásával 1.400.000 korona pénzbüntetésre (behajth. esetén 14 napi elzárásra), eljárási stb. címén 1.160.000 korona fizetésére kötelezte s a „Szózat” és a „Vendéglős”-ben való közzétételre.

Budapest, 1925. március 3.

**vitész dr. Sándor Imre**  
r. büntető bíró.

3842/925. kih. VI. ker. kap.

**Várdi Mihály** hajósi sz. 60 éves koresmáros (I. Szt. László út 31.) fenti §-ba ütköző kih. miatt 1.100.000 koronára (11 nap) ítélt, eljárási stb. címén 930.000 koronára kötelezte s a „Szózat” és a „Vendéglős”-ben való közzétételre.

Budapest, 1925. május 25-én.

**vitész dr. Sándor Imre**  
r. büntető bíró.

Budapest, X.,  
Füzér-utca 3.**DIT-GOT**Telefon:  
József 124-58**Likőr****Tea****Rum****Vasredőnyt**és napellenzőt a legújatyanosban gyárt  
és javít **GRÜNVALD SÁNDOR** lakatos és  
redőnygyártó, Budapest, VI., Ó utca 14.  
Telefon: 135-73**HAUER**  
cukrász

VIII., Rákóczi út 49. sz.

Csak a nyomtatott  
felírórendszer nyújt a  
pénzkezelésnél teljes  
biztonságot.

Használjon üzembén

**NATIONAL**  
ellenőrző  
pénztárt.**Uj National**pénztárak összegzővel már 9,720.000 koronáért  
részletfizetésre is kaphatók.**National Regisztráló Pénztárak**Korjenszést vállalala  
Budapest, IV., Váci utca 20. Telefon: 11-19

Városban fürdő, szálloda, színház

**éttermei**melyhez nagy kert is tartozik, betegsége  
miatt azonnal átadó. Cím a kiadóhivatalban.

Felülmúlhatatlan az eredeti olasz

**Expresso kávéfőzőgép**Nélkülözhetetlen éttermek, kávéházak, szállodák,  
cukrászdák és barok részére. — Látogassa meg  
bemutatóhelyiségünket!**Biró és Társa**

Budapest, VI., Podmaniczky utca 43.

Telefon: 101-71

Telefon: 101-71

**Étlapját készítse speciális étlap-  
író- és sokszorosítógépeinkkel!!**A világ minden részében használják. Budapesten már a következők éttermek: Pócs, Kőmives, Gál, Baumann  
stb. vendéglő. Szíveskedjék üres étlaplankettáját beküldeni és azt gépünkkel kitéltve visszaszármaztatjuk.  
**Szép, ízléses külső, gyors munka, olcsó ár!**

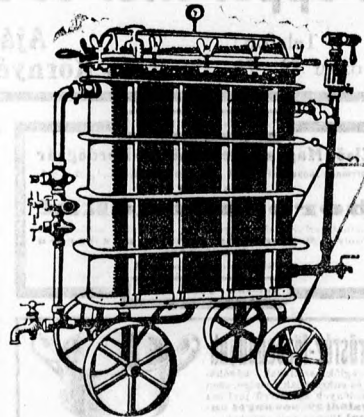
Ára: 2,100.000 K, mely 7 havi egyenlő részletben fizethető. Kérjen díjtalan bemutatót!

**Unió Magyar Villamossági Részv.-Társ.**

Városi üzlete: BUDAPEST, VI. KERÜLET, ANDRASSY UT 15. SZ.

**A. MALÁTA-PEZSGŐ-SÓR?**  
HOGYHA MINDIG IZZALÉGSZÉGETS PÉNZE  
EGYRÉSZEZT JUTALOMKÉNT KAPJA VISSZA.  
GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÓRFŐZŐ R.T. KÖBANYÁN**Nyári éttermi üzemek**  
kerti széket, kerti asztalt, evő-  
eszközöket, tányérokat, üveg-  
neműeket, sörkímérőkészüle-  
keket és minden egyéb felszerelési tár-  
gyakat **legolcsóbban** beszerezhetik:**HEXNER JÓZSEF cégnél**

Budapest, VII., Király u. 25. Telefon: J. 129-02

**Borszűrők**elektromos és kézi **BORSZIVATTYÚK** eredeti gyári árakon  
Dugók, asbest, kénlap és pincegazdászati cikkek nagy raktára  
LOUIS BOCHMAN, WIEN, borgazdászati gépgyár lerakata**PERFEKTA R.-T., Budapest, V., Méréleg u. 9.**

Telefon: 162-92

Telefon: 162-92

# HIKKER

réz-, vasbútor-, sodronyágybetét és gyermekkosci gyára.  
Mintaraktár: Budapest, VII., Dohány utca 6. Telefon: Józsa. 61-97  
Szálloda, Kórház és penzió teljes berendezések.  
Réz- és vasbútorok, valamint gyermekkosci szakserű javítását, fényezését és csiszolását vállalom.

Ha kiváló  
szép

## dióbélre

van szükség, hívja József 15-13-at.  
Elsőrangú málnaszörp, méz, mák,  
bab stb. pontosan házhoz szállítva  
kapható.

VADAS JAKAB, Budapest, VIII., Dugonics u. 3-5.

## Söresapok, borászati cikkek

**Mika Tivadar fémárúgyár**  
Budapest, VII., Kazinczy utca 47. sz.  
Telefon: József 128-27

## HÜTTL TIVADAR

PORCELLÁNGYÁROS

BUDAPEST, V., DOROTTYA U. 14.

Nagy választék vendéglői és kávéházi edényekben

TELEFON: 31-53

# Kristály ásványvíz

SZENT LUKÁCS-FÜRDŐ  
Budapest, III., Zsigmond utca  
25-27. szám. Telefon: 43-90

**„HATTYÚ“ FEHÉRNEMŐ-  
KÖLÖSÖNZŐ VÁLLALAT**  
Budapest, V., Katona József utca 41., Margithídnál  
Telefon: 46-86 és 159-60 SZÁLLÍT:  
**Asztalterítő**  
asztalkendőt, pincértörliőt, konyharuhát  
méréselt kölesöndijért. (A kölesöndijban mosás,  
használati és szállítási díjak bebefoglaltnak.)  
☎ Telefonhívásra megbízottunkat kiküldjük



Ujdonság! Ujdonság!  
**Finom vegyesíz**  
0-3 literes borostyénkban, 1/2 kg. tart. drbjá 15.000 K  
Superior vegyesíz, 5 kg.-os ládáiban, kg.-kint — 10.000 K  
Superior aszínás, 5 kg.-os ládáiban, kg.-kint — 10.000 K  
„Ocean“ Magyar Konzervgyár és Kereskedelmi R.-T.  
Budapest, VI., Vágány utca 12.

Az eredeti párizsi oroszlan védjegyű  
**Tichet konyhakések**

legmodernebb kenyérvágó- és kénstisztító-  
gépek, minden egyéb konyhaszükszék,  
valamint francia gyártmányú szakkészruha-  
neműek legolcsóbb gyári árban nálam raktárról  
beszerezhetők. **Niederlander Sándor** húspari  
szerszámszaküzlete, Budapest, VI., 0 u. 8.

Kispesti Keménykövedénygyár raktára

ifj. Grünwald Mór

Budapest, IV., Ferenc József rakpart 6.

Telefon: József 61-49

Szállodai, vendéglői és kávéházi üveg és porcellán

# Popper Mór és Lipót r.-t., Budapest, X., Kőbánya

Telefon:  
József 59-78

Ajánlja kiváló borait a budapesti  
és környékbeli vendéglősök szíves figyelmébe.

Telefon:  
József 59-78

Alapították: 1871.

## Első Magyar Mechanikai Hordógyár

Herrmann János és Fiai R.-T., Budapest-Kőbánya, X., Liget u. 8-9.

szállít

## boroshordókat

hasított szelvényal dongafából, elsőrendű minőségben,  
gőzölve. Magyarország egyetlen gőzüzemi  
hordógyára

Sürgőnyelm: Hordók

Telefon: Józsa. 58-43

## TOKAJI KONYAK A LEGJOBB

Első Tokaji  
Konyakgyár  
R.-T. Tokaj

## Engl Bernát és Tsa R.-T.

Budapest, Központi Szeszfőzde

Ajánlja: mindennemű gyümölcspálinkáját

## TEAVAJ helyett használjon legfinomabb

BIEN-féle

## TEAMARGARINT,

amely a teavajjal teljesen pótolja.

## BIEN S. FIAL szérárúgyár

Budapest, VII., Nagydíófa utca 7.

Telefon: József 128-48

**Vörösréz-főzőedények**  
vendéglők, szállodák, kávéhá-  
zak és cukrászdák részére, ezen  
főzőedények szakserű javítása  
és valódi 99%-os arany óra-  
mál tűzben való meztársa.



Mosó-, lekvárfőző-, továbbá pálinkafőző- és tisztázótűk, úgy-  
sintén szőlőpermetezők vörösrézből óriási választékban  
raktáron. Készítők: Buda, Békéscsaba és egyéb szálló-  
gazdasági cikkek legolcsóbb gyári áron beszerezhetők:

## SZONTAGH PAL rézárúgyár

Cégtitkár: FERÉNY SAMU

Budapest, IX., Üllői út 19. sz.

Telefon: József 09-44

## Háztartási, urasági vendéglői, intézeti TŰZHELYEK

**KAROS LAJOS** takaréktűzhelygyár r.-t.  
BUDAPEST

Központi iroda és gyár:

VIII., Bezerédy utca 8. Telefon: Józsa. 21-34

Városi üzlet és raktár:

IV., Váci u. 40. (Irányi u. sarok). Telefon: József 153-52



# PÜSPÖKI URADALMI BÉRPINCE R.-T.

Központi iroda: Budapest, IV., Városház utca 4., főemelet

## VÁCZ

Központi iroda: Budapest, IV., Városház utca 4., főemelet